

# 101 - The Impending Warriors of Justice! The Pride Troopers!!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:28]** ---

*Get excited! To space, let's go!*

**[00:28]** ---

*koufun suzzo! uchuu e go*

**[00:31]** ---

*The latest obsession! Join the flow?*

**[00:31]** ---

*saisentan no muchuu wo dou*

**[00:33]** ---

*I'll hold it in my hand*

**[00:33]** ---

*kono te ni tsukamuyo*

**[00:38]** ---

*I wanna laugh like a crazy!*

**[00:38]** ---

*suttonkyou ni waratte tai*

**[00:41]** ---

*I'm used to bein' confused!*

**[00:41]** ---

*chinpunkan wa narekko dai*

**[00:44]** ---

*I can't get no satisfaction*

**[00:44]** ---

*I can't get no satisfaction*

**[00:49]** ---

*(woo-hoo)*

*Boredom*

**[00:49]** ---

*(woo-hoo) taikutsu wa*

**[00:51]** ---

*(woo-hoo)*

*Becomes a stone*

**[00:51]** ---

*(woo-hoo) ishi ni naru*

**[00:54]** ---

*Before it gets too heavy and falls  
(Let's fly high)*

**[00:54]** ---

*omokute ochichau mae ni (Let's fly high)*

**[00:59]** ---

*(woo-hoo)  
Let's spread*

**[00:59]** ---

*(woo-hoo) waku waku no*

**[01:02]** ---

*(woo-hoo)  
Our wings of excitement*

**[01:02]** ---

*(woo-hoo) hane hiroge*

**[01:04]** ---

*Let's go to the next world*

**[01:04]** ---

*tsugi no sekai e ikou*

**[01:11]** ---

*The door of possibilities is still locked*

**[01:11]** ---

*kanousei no door wa lock sareta mama*

**[01:16]** ---

*Oh well, I'll break through the wall again*

**[01:16]** ---

*yare yare kondo mo kabe wo buchiyaburu*

**[01:21]** ---

*Now! Shoot past the limit  
Shout! "It's piece of cake"*

**[01:21]** ---

*ima da genkai toppa  
sakebe heno heno kappa*

**[01:26]** ---

*The invincible me is waitin' there*

**[01:26]** ---

*muteki no oira ga soko de matteiru*

**[01:32]** ---

*Dragon Ball Super  
Even Zen-Oh sama will be blown away!!*

**[01:32]** ---

*Dragon Ball Super  
Zen-Oh sama mo ottamage*

**[01:43]** ---

*The Tournament of Power*

*to decide each universe's fate continues.*

**[01:49]** ---

*During the heated battle,*

**[01:51]** ---

*Universe 6's Kale underwent  
a sudden terrifying transformation.*

**[02:01]** ---

You took my sis from me!  
I won't forgive you, Son Goku!

**[02:07]** ---

Son Goku!

**[02:21]** ---

Hey, Kale! Calm down a little!

**[02:26]** ---

Can you hear me? Kale!

**[02:29]** ---

*Unresponsive to her friend Caulifla's  
voice, Kale simply went on a rampage.*

**[02:36]** ---

*It was Universe 11's Jiren  
who took down Kale.*

**[02:42]** ---

*Seeing his strength with his own eyes,  
Son Goku approached Jiren to fight.*

**[02:49]** ---

*What will the outcome of the fight  
between Goku and Jiren be?*

**[03:00]** ---

*THE IMPENDING WARRIORS OF JUSTICE!  
THE PRIDE TROOPERS!!*

**[03:23]** ---

Sis.

**[03:28]** ---

You really are amazing!

**[03:30]** ---

Huh? What are you talking about?

**[03:34]** ---

You don't remember?

**[03:36]** ---

N-No.

**[03:38]** ---

You've got guts there!

**[03:41]** ---

Huh?

**[03:47]** ---

Jiren, fight with me!

**[04:04]** ---

Justice Flash!

**[04:17]** ---

I'll let the five selected  
members finish him.

**[04:21]** ---

We will temporarily retreat  
and save our stamina.

**[04:42]** ---

Ow, ow...

**[04:44]** ---

Jeez, not even a warnin'.

**[04:46]** ---

Hey, you!

**[04:49]** ---

Did you come for Kale while she's down?  
You rotten bastard!

**[04:53]** ---

Wait, I got blown away...

**[04:58]** ---

Who are you guys?

**[05:00]** ---

Those clothes...

You're from Toppo's universe, ain't you?

**[05:03]** ---

Indeed!

**[05:05]** ---

I am Kahseral!

**[05:14]** ---

Tupper!

**[05:21]** ---

Zoiray!

**[05:28]** ---

Cocotte!

**[05:35]** ---

Kettol!

**[05:36]** ---

We are the Pride Troopers!

**[05:44]** ---

Huh?

**[05:46]** ---

Toppo said you were alone.

**[05:49]** ---

Hm? That girl.

**[05:52]** ---

She's the one who defeated Vuon.

**[05:54]** ---

The Pride Troopers do not forgive

those who defeat our own!

**[05:59]** ---

By my sworn friend Toppo's orders,  
we shall dispose of you three!

**[06:04]** ---

Hold it! I'm your opponent, right?

**[06:08]** ---

This is a battle royal.  
When we fight makes no difference.

**[06:13]** ---

You hear that?  
This'll be dangerous, so stay back.

**[06:16]** ---

Don't be stupid! You're not taking on  
such fun targets all for yourself!

**[06:21]** ---

But she's...

**[06:24]** ---

I don't like him.

**[06:27]** ---

Screw that!

**[06:31]** ---

Kale here isn't so weak  
that she needs your pity!

**[06:35]** ---

I'm proud that she's my protegee!

**[06:37]** ---

You're...

**[06:39]** ---

...proud?

**[06:40]** ---

Let's do this, Kale. You got some rest  
and recovered your stamina right?

**[06:45]** ---

Y-Yes!

**[07:06]** ---

Lightning Flash...

**[07:11]** ---

...Surprise Attack!

**[07:18]** ---

Wh-What is this attack?!

**[07:23]** ---

Can't move, can you?

**[07:25]** ---

Of course, I can't do anything  
while holding it either.

**[07:30]** ---

But...

**[07:33]** ---

New Ki Blast Cannon!

**[07:46]** ---

Are you all right, Master Roshi *sama*?

**[07:49]** ---

That's our Tien. You saved me.

**[07:53]** ---

Master Roshi *sama*! Tien *san*!

**[07:57]** ---

Where are the others?

**[07:58]** ---

Well, we got split up  
when that Saiyan girl was on her rampage.

**[08:04]** ---

I'm right here.

**[08:09]** ---

Piccolo *san*.

**[08:10]** ---

For now, we should gather all our members.  
Find the other--

**[08:14]** ---

Sorry to keep you all waiting.

**[08:21]** ---

Frieza.

**[08:23]** ---

That's my target. No stealing!

**[08:29]** ---

First come, first served, Vegeta *san*.

**[08:38]** ---

That leaves No. 17, No. 18, and...

**[08:41]** ---

And Dad.

**[08:43]** ---

Swipe, swipe...

**[08:46]** ---

The Preecho...

**[08:48]** ---

Tap!

**[08:50]** ---

Murichim... Tap!

**[08:53]** ---

There goes another one!

**[08:55]** ---

More of them are dropping out!

**[08:57]** ---

The warriors are probably

beginning to tire.

**[09:02]** ---

Where's Goku?

**[09:04]** ---

Oh, look.

**[09:08]** ---

He's getting attacked.

**[09:10]** ---

Yeah, he's getting attacked.

**[09:16]** ---

Wh-Who are you?!

**[09:18]** ---

You let your guard down.

I can control my weight at will.

**[09:23]** ---

Let's see how much you can take.

**[09:42]** ---

Have a taste of our combination attack!

**[09:51]** ---

How does my super speed  
spinning attack taste?

**[09:58]** ---

Damn you! Stop dodging and fight!

**[10:08]** ---

Focus less on me  
and more on your surroundings.

**[10:22]** ---

There!

**[10:25]** ---

There, there, there!

**[10:30]** ---

Sis!

**[10:32]** ---

Cocotte Zone.

**[10:38]** ---

That's another dimension I've made.

**[10:41]** ---

You will never be able to  
return to this side.

**[10:50]** ---

Impressive as ever,  
Cocotte, the Dimensional Illusionist.

**[10:55]** ---

But, using five Pride Troopers  
to take care of only three enemies.

**[11:02]** ---

It seems like a waste.

**[11:04]** ---

What's so funny?

**[11:06]** ---

Hm?

**[11:15]** ---

Unbelievable.

**[11:17]** ---

You got behind me without my sensing it.

**[11:21]** ---

This makes five-on-five.

**[11:22]** ---

The playing field's even.

**[11:24]** ---

Now there's no excuse  
when we take you out.

**[11:27]** ---

Take us out? Ha, that's rich.

**[11:48]** ---

Justice Saber!

**[11:52]** ---

Making weapons from energy.

**[11:54]** ---

That's a useful ability.

**[12:09]** ---

So you let the girl escape.

**[12:14]** ---

Justice Bomber!

**[12:21]** ---

Kahseral is a battle professional  
who's conquered many planets.

**[12:26]** ---

He can focus his energy to form weapons...

**[12:30]** ---

...that he uses in a versatile manner.

**[12:34]** ---

That takes care of one.

**[12:43]** ---

That's a stupid attack.

**[12:50]** ---

This guy's gettin' heavier!

**[12:56]** ---

Get off him already!

**[13:05]** ---

Are you okay, Tupper?

**[13:06]** ---

That girl's ruthless!

**[13:11]** ---

Thanks, No. 18.

**[13:13]** ---

Jeez, try to be a little more careful.

**[13:16]** ---

Have another taste of my Justice Spin!

**[13:21]** ---

Enough with all the justice.

**[13:23]** ---

You shoot too.

**[13:24]** ---

Right.

**[13:30]** ---

Come on, Tupper!

**[13:32]** ---

Yes, Zoiray!

**[13:36]** ---

Together!

**[13:40]** ---

Double Pride Spin!

**[13:51]** ---

What?!

**[13:55]** ---

This is goodbye!

**[13:59]** ---

No, no! Stop!

**[14:07]** ---

I stopped.

**[14:17]** ---

Universe 11's Tupper dropped out!

**[14:23]** ---

Tupper!

**[14:25]** ---

Hey, you're next!

**[14:34]** ---

He got away.

**[14:44]** ---

*General, they got Tupper.*

**[14:50]** ---

We'll finish this later.

**[14:55]** ---

He ran away.

**[15:00]** ---

Sis!

**[15:07]** ---

Oh? General.

**[15:09]** ---

Change of plans.

**[15:11]** ---

What's wrong?

**[15:14]** ---

Everyone, Tupper's down!

**[15:17]** ---

Curses.

**[15:18]** ---

Since we're a man down,  
focus on the two we know we can take out!

**[15:24]** ---

Cocotte, give us a dome!  
Don't let the other warriors get close!

**[15:29]** ---

Roger!

**[15:30]** ---

Cocotte Zone, max!

**[15:37]** ---

What is that?!

**[15:43]** ---

Sis, Sis!

**[15:52]** ---

What the?  
I can't sense the energy in there.

**[15:55]** ---

Looks like it's  
another dimension in there.

**[15:59]** ---

As a warrior I'm normally  
unwilling to use such tactics.

**[16:04]** ---

But we have no choice.

**[16:06]** ---

Zoiray, finish her!

**[16:08]** ---

Yes!

**[16:11]** ---

Sis!

**[16:12]** ---

Kale.

**[16:14]** ---

I'll protect you.

**[16:20]** ---

You're...

**[16:23]** ---

...my protegee, after all.

**[16:28]** ---

Sis.

**[16:32]** ---

Sis!

**[16:38]** ---

I...

**[16:39]** ---

I'm nothing but a burden for Sis.

**[16:45]** ---

This pathetic me...

**[16:49]** ---

I'm sick of it.

**[16:52]** ---

I hate...

**[16:56]** ---

...who I am!

**[17:07]** ---

Zoiray!

**[17:17]** ---

Is this... me?

**[17:20]** ---

Kale?!

**[17:21]** ---

Sis.

**[17:22]** ---

You can recognize me?!

**[17:25]** ---

Yes!

**[17:26]** ---

Way to go, Kale!

**[17:28]** ---

You're not going berserk  
and are in perfect control of your energy!

**[17:33]** ---

Of course,  
I always knew you had it in you.

**[17:41]** ---

Sis.

**[17:42]** ---

Dammit! No fear!

**[17:46]** ---

Her hair color changed, that's all.

**[17:49]** ---

Let's attack together!

**[17:51]** ---

Yes!

**[17:52]** ---

United Justice Stream!

**[17:57]** ---

Here goes, Kale!

**[17:58]** ---

Yes!

**[18:09]** ---

Pride Troopers, max power!

**[18:20]** ---

Kale, dig in!

**[18:24]** ---

You're my friend!

**[18:26]** ---

Follow me to the end!

**[18:33]** ---

Yes.

**[18:45]** ---

What?!

**[18:53]** ---

That's ultra super!

**[18:55]** ---

I'm not done yet either!

Let's finish this now!

**[19:25]** ---

Zoiray, Kettol, Kahseral.

**[19:29]** ---

Three from Universe 11 dropped out.

**[19:33]** ---

Ooh!

**[19:46]** ---

Sorry to worry you all.

**[19:49]** ---

Hm?

**[19:50]** ---

But we knocked three of them off,  
so show some gratitude.

**[19:54]** ---

Is she all right like that?

**[19:57]** ---

Yeah. She's got this ultra super power  
completely under control.

**[20:02]** ---

Impressive, huh?

**[20:08]** ---

H-Hey!

**[20:09]** ---

It looks like she's tired out after all.

**[20:17]** ---

I'm safe in here. Nobody can attack me.

**[20:22]** ---

Then I'll toss the whole thing.

**[20:32]** ---

Five of the Pride Troopers at once?!

**[20:36]** ---

There are only four left, yes.

**[20:39]** ---

This may not be the time  
to be saving our power.

**[20:44]** ---

Cocotte dropped out.

**[20:46]** ---

The initial fight is over.  
It's time for the powerful warriors.

**[20:51]** ---

The fight is going to get more intense.

**[20:54]** ---

It's exciting!

**[20:56]** ---

It's thrilling!

**[20:59]** ---

Are you really okay  
just letting us go like this?

**[21:03]** ---

I could tell seein' you before.  
Both of you are gonna get even stronger.

**[21:08]** ---

Our real fight will be then!

**[21:12]** ---

Don't blame me for what happens!

**[21:17]** ---

Everyone else is supposed to be our enemy.

**[21:21]** ---

It's fine.

**[21:23]** ---

It's a human thing to do, don't you think?

**[21:28]** ---

Who cares.

**[21:30]** ---

*Out of the frying pan and into the fire.*

**[21:33]** ---

*A mysterious figure observes as Goku  
and friends beat the Universe 11 warriors.*

**[21:40]** ---

*Just who is the next enemy?*

**[21:44]** ---

*The Tournament of Power continues!*

**[21:50]** ---

*If the signal of farewell  
rings in the night sky*

**[21:50]** ---

*sayonara no aizu ga yozora ni hibikeba*

**[21:58]** ---

*I will think of you*

**[21:58]** ---

*yagate haruka kanata tooku*

**[22:02]** ---

*who will go far away someday*

**[22:02]** ---

*hanareteku kimi wo omouyo*

**[22:10]** ---

*I watched you from your left*

**[22:10]** ---

*kimi no hidari kara miteta*

**[22:14]** ---

*I looked at the side of your face*

**[22:14]** ---

*yokogao wo miteita*

**[22:19]** ---

*Were you laughing or were you crying?*

**[22:19]** ---

*waratteru ka naiteiru noka*

**[22:23]** ---

*Your long hair was in the way*

**[22:23]** ---

*nagai kami ga jama wo shiteiru*

**[22:28]** ---

*If the signal of farewell  
rings in the night sky*

**[22:28]** ---

*sayonara no aizu ga yozora ni hibikeba*

**[22:35]** ---

*It will shine an eternal light*

**[22:35]** ---

*yagate haruka yowayowashii*

**[22:40]** ---

*On the path of our weak selves someday*

**[22:40]** ---

*bokutachi no michi wo terasuyo*

**[22:44]** ---

*So that we may meet again*

**[22:44]** ---

*mata aeru to*

**[22:53]** ---

*Hey it's me, Goku!*

**[22:55]** ---

*The warrior women of Universe 2,  
led by Ribrienne,*

**[22:58]** ---

*are showin' their true power!*

**[23:01]** ---

*They're usin' dizzying transformations  
and shakin' up the Tournament of Power.*

**[23:06]** ---

*It's a heated battle with me and No. 17  
versus the Universe 2 of love!*

**[23:11]** ---

*Next on Dragon Ball Super*

**[23:13]** ---

*"THE POWER OF LOVE EXPLODES?!  
UNIVERSE 2'S LITTLE WITCH WARRIORS!!"*

**[23:18]** ---

*Don't miss it!*

**[23:20]** ---

**[23:22]** ---

---

Revision #1

Created 2026-02-05 00:25:02 UTC by whimsee

Updated 2026-02-05 00:25:02 UTC by whimsee